

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 July 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двенадцатая сессия
Женева, 3–14 октября 2011 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1
Совета по правам человека

Республика Молдова*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов¹, направленных 18 заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств

1. Международная организация по миграции (МОМ) отметила, что Республика Молдова не ратифицировала Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей².

2. Европейская комиссия по борьбе с расизмом и нетерпимостью Совета Европы (ЕКРНСЕ) рекомендовала Республике Молдова сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД)³.

B. Конституционная и законодательная основа

3. МОМ отметила, что конституционные положения гарантируют права и свободы гражданам и тем самым предполагают различное обращение с гражданами и негражданами. МОМ подчеркнула, что Конституцию необходимо изменить в целях обеспечения универсальности прав человека⁴.

4. В совместном представлении 1 (СП1) была выражена обеспокоенность в отношении того, что, несмотря на улучшение нормативно-правовой базы, осуществление большинства нормативно-правовых актов, включая планы действий, не полностью обеспечено финансовыми средствами⁵.

5. Согласно совместному представлению 2 (СП2) и материалам Информационного центра по правам человека (ИЦПЧ) Республика Молдова осуществила меры для принятия Закона по предупреждению дискриминации и борьбе с ней в рамках Национального плана действий в области прав человека (НПДПЧ) на период 2004–2008 годов, однако этот закон до сих пор не принят⁶. Национальный центр по делам рома (НЦР) высказал рекомендацию, чтобы Республика Молдова приняла комплексный закон о борьбе с дискриминацией в соответствии с международными и европейскими стандартами⁷. Аналогичная рекомендация была сделана Фондом за равные права (ФРП) в СП2, в совместном представлении 3 (СП3), ИЦПЧ, Комитетом министров Совета Европы (КМСЕ) и Консультативным комитетом по Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств (ККРКСЕ)⁸.

C. Институциональная и правозащитная инфраструктура

6. Центр по правам человека Республики Молдова (ЦПЧРМ) пояснил, что парламент назначил четырех омбудсменов, которые наделены равными полномочиями, и что один из них занимается вопросами защиты прав детей⁹. ЕКРНСЕ рекомендовала Республике Молдова обеспечить осуществление решений, принимаемых омбудсменами, предоставив этому институту все необходимые средства и ресурсы для выполнения порученных ему задач¹⁰.

7. ЦПЧРМ отметил, что омбудсмены получили мандат Национального механизма по предупреждению пыток (НМПП)¹¹. В этой связи МА выразила обеспокоенность в отношении того, что НМПП недостаточно обеспечен финансовыми ресурсами и не является полностью независимым¹². В совместном представлении 3 (СП3) была также отмечена неэффективность НМПП¹³.

D. Меры политики

8. МОМ отметила, что на период 2011–2014 годов разрабатывается новый Национальный план действий в области прав человека (НПДПЧ), поскольку действие предыдущего плана окончилось в 2008 году. Она также отметила национальные планы по миграции и предоставлению убежища (2010–2011 годы) и по предупреждению торговли людьми и домашнего насилия и борьбе с этими явлениями (2010–2011 годы) и Национальную программу по гендерному равенству (2010–2015 годы)¹⁴.

9. ККРКСЕ выразил обеспокоенность по поводу сообщений о неэффективности осуществления многих элементов Плана действий в интересах рома на 2007–2010 годы¹⁵. КМСЕ отметил, что на осуществление Плана действий можно было бы выделить больше ресурсов¹⁶. Аналогичные замечания сделал НЦР¹⁷. СП2 и НЦР рекомендовали Республике Молдова принять новый план действий по поддержке рома и выделить финансовые ресурсы для его выполнения¹⁸.

II. Поощрение и защита прав человека на местах

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

10. В СП1 было отмечено, что вопросы, поднятые Комитетом по правам ребенка, не были включены во внутреннее законодательство в период после 2009 года¹⁹.

11. МОМ отметила, что Республика Молдова в целом своевременно представляла доклады международным договорным органам и обеспечила прием специальных докладчиков по вопросам о пытках и насилии в отношении женщин²⁰.

B. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

12. ФРП отметил, что Закон 2006 года об обеспечении равных возможностей для женщин и мужчин содержит определение прямой и косвенной дискриминации и запрещает дискриминацию по признаку пола. Вместе с тем в этом законе не установлен механизм защиты прав дискриминации²¹. ЦПЧРМ также отметил отсутствие эффективного механизма осуществления этого закона²². В СП2 правительству было рекомендовано создать эффективный механизм для осуществления этого закона²³.

13. В СП2 было отмечено, что представители рома повсеместно и систематически подвергаются дискриминации в области занятости, образования, здравоохранения и социальных услуг²⁴. В том же ключе КМСЕ отметил, что многие представители рома по-прежнему живут в изолированных поселениях и не отвечающем установленным нормам жилье в условиях крайней нищеты и практически не охватываются системой образования, а также часто сталкиваются с дискриминацией и в ряде случаев с враждебным отношением со стороны общества²⁵.

14. ККРКСЕ выразил обеспокоенность в отношении того, что ряд средств массовой информации разжигают нетерпимость, а иногда и ненависть. Кроме того, в СМИ по-прежнему распространяются стереотипы, предубеждения и, в ряде случаев, ненавистнические высказывания в отношении рома, евреев и иностранцев²⁶. Аналогичным образом информационный центр ГЕНДЕРДОК-М (ГЕНДЕРДОК-М) отметил, что в устных выступлениях, а также на различных Интернет-форумах и сайтах нередко звучат угрозы и призывы к насилию в отношении ЛГБТ, при этом направляемые в Генеральную прокуратуру заявления с просьбой пресечь ненавистнические высказывания не дают какого-либо положительного результата²⁷. В СП2 было отмечено, что по фактам ненавистнических антисемитских высказываний и вандализма не проводится расследований²⁸. ККРКСЕ рекомендовал государству вести борьбу с распространением стереотипов и проявлениями нетерпимости в СМИ и расследовать и пресекать факты появления в прессе ненавистнических высказываний²⁹.

15. ГЕНДЕРДОК-М отметил, что лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и трансвеститы (ЛГБТ) сталкиваются с нетерпимостью и не пользуются равными правами³⁰. В совместном представлении 4 (СП4) сообщается, что ряд государственных чиновников выступают против включения половой ориентации в качестве признака дискриминации в Закон о борьбе с дискриминацией и что с этим также не согласны православная церковь и ряд групп гражданского общества, которые используют средства давления, чтобы не допустить включения этого признака³¹.

16. Кроме того, НЦР подчеркнул, что рома сталкиваются с дискриминацией в судебной системе, в том числе в качестве потерпевших, добивающихся привлечения к ответственности лиц, нарушивших их права. Он также отметил, что правовая защита от расовой дискриминации является недостаточной и не может обеспечить эффективных средств правовой защиты и что План действий в интересах рома на 2007–2010 годы не предусматривает конкретных мер по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в отношении рома³².

17. ЕКРНСЕ рекомендовала правительству активно содействовать борьбе с проявлениями религиозной нетерпимости со стороны представителей большинства населения, а также с преследованием членов ряда религиозных групп полицией и другими органами власти³³.

18. Центр правовой помощи инвалидам (ЦППИ) отметил, что инвалиды лишены возможности участвовать в жизни общества³⁴. Ассоциация поддержки детей с конвульсивным синдромом (АПДКС) сообщила о стигматизации детей, страдающих конвульсивным синдромом и эпилепсией, а также об их сегрегации и исключении из жизни общества³⁵.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

19. МА отметила, что, несмотря на некоторые подвижки, пытки и другие виды жестокого обращения при содержании под стражей в полиции по-прежнему остаются обычным делом³⁶. В СП3 также отмечалось, что сотрудники правоприменительных органов регулярно используют пытки и жестокое обращение для получения признаний³⁷. В частности, МА сослалась на утверждения многих задержанных полицией участников демонстраций, имевших место после выборов 2009 года, которые подверглись избиению и другим формам жестокого обращения³⁸. Наряду с этим, Комиссар по правам человека Совета Европы (Комиссар СЕ) выразил обеспокоенность по поводу того, что более 300 лиц, арестованных в связи с акциями протеста в 2009 году, и после них подверглись жестокому обращению со стороны полиции³⁹. МА сделала вывод о том, что со-

бытия, имевшие место после выборов 2009 года, продемонстрировали практическую неэффективность действующих гарантий защиты против пыток и жестокого обращения⁴⁰.

20. Комиссар СЕ рекомендовал принять решительные меры с целью разработки и жесткой реализации политики "нулевой терпимости" к жестокому обращению во всей системе уголовного правосудия⁴¹. В СПЗ правительству было рекомендовано отменить срок давности для преступлений, связанных с применением пыток, а также вывести из сферы ведения министерства внутренних дел полицейские центры для содержания под стражей и передать их в систему министерства юстиции⁴².

21. В СПЗ сообщалось о систематическом преследовании, включая случаи жестокого обращения со стороны полиции, а также о том, что по жалобам рома на действия полиции не проводится судебных разбирательств. В СПЗ правительству было рекомендовано принять меры по прекращению преследования представителей рома и проведению эффективного расследования по поданным рома заявлениям⁴³.

22. ГЕНДЕРКОМ-М отметил задокументированные случаи нападения на ЛГБТ на улицах, в общественных местах и даже в их собственных семьях. Он также упомянул случаи, когда потерпевшие подвергались сексуальным домогательствам со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также указал, что ряд сотрудников полиции угрожают и шантажируют ЛГБТ. Он рекомендовал расследовать все факты преследования и шантажа ЛГБТ сотрудниками полиции⁴⁴.

23. Европейская ассоциация христианских Свидетелей Иеговы (ЕАХСИ) сообщила о непрекращающихся случаях вербальной и физической агрессии в отношении Свидетелей Иеговы. Она отметила, что полиция не приняла мер к возбуждению преследования в отношении виновных в инцидентах, имевших место в 2009 году, несмотря на поданные заявления⁴⁵.

24. Молдавский институт по правам человека (МИПЧ) сообщил, что значительное количество пациентов психиатрических лечебниц лишены свободы, помещаются в эти учреждения и проходят лечение без судебного решения или их свободного согласия. Он также указал на существование практики пожизненного помещения в психоневрологические интернаты без судебного решения⁴⁶.

25. МИПЧ настоятельно призвал Республику Молдова осуществлять мониторинг и проверку условий содержания, а также уровня медицинского обслуживания и ситуации в психиатрических больницах и психоневрологических учреждениях, а также ликвидировать все формы пыток и практику принудительных аборт⁴⁷.

26. АПДКС сообщила, что страдающие аутизмом дети направляются в психиатрические отделения для детей с крайне тяжелыми психическими заболеваниями, где они подвергаются пыткам, их привязывают к кровати и избивают твердыми предметами⁴⁸.

27. ЦПЧРМ отметил, что власти не могут обеспечить нормальных условий содержания и нормального качества медицинского обслуживания, хотя профилактика жестокого обращения дает позитивные результаты⁴⁹.

28. ФРП отметил, что в поправках 2010 года к Уголовному кодексу домашнее насилие квалифицируется в качестве уголовного правонарушения и что в Законе 2008 года о предупреждении домашнего насилия и борьбе с ним был учреж-

ден механизм судебного приказа о защите, поэтому суд может применять меры по обеспечению защиты жертв домашнего насилия. Вместе с тем ФРП подчеркнул, что в области защиты жертв не произошло сколь-либо заметных улучшений из-за неэффективного применения этих новых положений. В частности, ФРП указал на задержки и отказы в принятии решений об обеспечении защиты судебными органами, а также невыполнение приказов об обеспечении защиты соответствующими официальными лицами. ФРП рекомендовал обеспечить эффективное выполнение действующего законодательства в области защиты женщин от домашнего насилия⁵⁰.

29. Кроме того, в СПЗ содержалась рекомендация правительству обеспечить эффективное полицейское расследование по жалобам, представленным жертвами домашнего насилия⁵¹. МОМ рекомендовала правительству увеличить количество, охват и возможности приютов для лиц, пострадавших от домашнего насилия⁵².

30. МОМ сообщала, что уязвимые женщины и девушки по-прежнему подвергаются риску стать предметом торговли в целях сексуальной эксплуатации, при этом растет количество мужчин, подвергаемых опасности продажи для целей трудовой эксплуатации⁵³. МОМ отметила слабые возможности правоохранительных органов в области выявления жертв незаконной торговли людьми и расследования таких случаев⁵⁴. Кроме того, в СПЗ было отмечено, что высокопоставленные чиновники, причастные к незаконной торговле людьми, не привлекаются к ответственности, избегают суда и наказания⁵⁵.

31. МОМ указала на факты продажи детей в соседние страны в целях принудительного труда и попрошайничества⁵⁶. Наряду с этим, в СП1 указывалось на постоянный рост процентной доли детей, которые становятся жертвами незаконной торговли. Правительству было рекомендовано развивать и поддерживать коммунальные услуги для детей, ставших жертвами насилия, безнадзорности и торговли людьми⁵⁷.

32. В СП1 сообщалось о проблеме детского труда и отмечалось, что подавляющее большинство работающих детей трудятся бесплатно в семьях, выполняя сельскохозяйственную работу в семейных предприятиях⁵⁸. В СП1 правительству было рекомендовано принять незамедлительные меры по ликвидации детского труда⁵⁹.

33. Наряду с этим, НЦР отметил, что крайняя нищета семей рома заставляет многих детей начинать работать в возрасте 9–10 лет и что проблема эксплуатации детей рома для целей получения прибыли и попрошайничества не нова. НЦР выразил обеспокоенность в отношении того, что власти не принимают никаких мер для борьбы с этим явлением и наказания лиц, заставляющих детей заниматься попрошайничеством⁶⁰.

34. В СП1 отмечалось, что насилие в отношении детей проявляется во многих формах и приводился ряд примеров известных случаев физического и психологического насилия в семьях и школе, включая сексуальные надругательства. В нем правительству было рекомендовано привлекать к работе специально подготовленный персонал во всех секторах, занимающихся вопросами детей, а также обеспечить меры по реабилитации и оказанию незамедлительной психологической помощи детям, пострадавшим от насилия, и их лечению⁶¹.

3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

35. ЦПЧРМ заявил, что процедура назначения судей не обеспечивает независимости судебной системы. Кроме того, он подчеркнул, что качество отправления правосудия хромает из-за ряда административных и институциональных недостатков, включая дефицит финансирования и слабое укомплектование судебных органов⁶². ЕКРНСЕ с обеспокоенностью отметила сообщения, в которых говорится о серьезных проблемах в части функционирования и независимости судебной системы⁶³.

36. ЦПЧРМ указал на большое количество полученных омбудсменами жалоб в отношении отсутствия гарантий справедливого судебного процесса. Он подчеркнул, что к основным проблемам относятся нерасмотрение дел в разумные сроки, ограниченный доступ к услугам квалифицированных адвокатов, невыполнение судебных решений и нарушение процедурных норм судами⁶⁴. В СПЗ правительству было рекомендовано принять меры по запрещению применяемой судами практики назначения рассмотрения нескольких дел на одно и то же время, а также принять закон, обеспечивающий возможность обжалования в случае чрезмерных задержек⁶⁵.

37. МА отметила, что на практике право на открытое слушание зачастую нарушается по причинам, не предусмотренным законодательством, включая отсутствие пригодных для работы суда помещений⁶⁶. МА рекомендовала правительству обеспечить открытое проведение судебных слушаний и открытый доступ к информации о датах и времени таких слушаний⁶⁷.

38. ЦПЧРМ указал на отсутствие отдельной системы ювенальной юстиции⁶⁸. В СП1 сообщалось о чрезмерных сроках досудебного содержания под стражей несовершеннолетних и бесчеловечных условиях в изоляторах досудебного содержания под стражей⁶⁹. Кроме того, в СПЗ было указано на отсутствие помещений в полицейских участках для содержания несовершеннолетних отдельно от взрослых. В СПЗ правительству было рекомендовано создать специальные группы или назначить специальных судей по делам несовершеннолетних, обеспечить условия для содержания под стражей несовершеннолетних отдельно от взрослых; реже применять меру пресечения, связанную с лишением детей свободы до суда, а также запретить применение карцера в качестве дисциплинарной меры для несовершеннолетних⁷⁰.

39. В СПЗ сообщалось об отсутствии эффективного расследования и наказания за совершение актов пыток полицией в период после выборов в апреле 2009 года⁷¹. ИЦПЧ сделал аналогичные заявления⁷². В этом отношении МА сообщила, что большинство судебных процессов по-прежнему еще не завершены и что обвинительный приговор был вынесен лишь по одному делу⁷³.

40. МА отметила, что отсутствие эффективного и беспристрастного расследования по заявлениям о пытках способствует сохранению обстановки безнаказанности⁷⁴. МА рекомендовала правительству провести расследования по всем заявлениям о пытках и других видах жестокого обращения; привлечь к суду виновных; отстранить от работы сотрудников полиции или правоохранительных органов, находящихся под следствием за совершение актов пытки, и обеспечить, чтобы все потерпевшие получили компенсацию⁷⁵.

41. В СПЗ сообщалось о непроведении расследований по заявлениям об агрессии и преследованиях в отношении ЛГБТ со стороны сотрудников правоохранительных органов, что создало атмосферу полной безнаказанности и невозможности получения компенсации пострадавшими⁷⁶. Кроме того, МА отметила

явное нежелание властей обеспечить защиту сексуальных, религиозных и этнических меньшинств от агрессии со стороны различных групп в обществе⁷⁷.

4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

42. В материалах МИПЧ, СП2 и СП3 сообщалось о незаконном предоставлении врачами данных о пациентах с ВИЧ третьим лицам⁷⁸.

43. МИПЧ отметил, что передача медицинскими работниками личной информации о наркоманах сотрудникам государственных учреждений является необоснованным вмешательством в частную жизнь⁷⁹.

44. В материалах МИПЧ, СП2 и СП3 сообщалось о том, что обязательное медицинское освидетельствование, включая тест на ВИЧ/СПИД, является предварительным условием для подачи заявления на регистрацию брака и что Бюро по вопросам миграции и убежища отказывается выдавать иммиграционные свидетельства иностранным гражданам с ВИЧ/СПИДом, состоящим в браке с молдавскими гражданами⁸⁰.

45. В сообщении МИПЧ и СП2 также говорилось о том, что лицам с ВИЧ/СПИДом по медицинским показаниям не рекомендуется усыновлять/удочерять детей и что существуют препятствия в усыновлении/удочерении детей с ВИЧ/СПИДом⁸¹.

46. В СП1 сообщалось, что в последнее время нищета, безработица и низкие зарплаты на существующих рабочих местах заставляют людей бросать своих детей и уезжать в различные страны главным образом на незаконные заработки. Это объясняет тот факт, что этих детей помещают в учреждения опеки и они лишены возможности получить достаточное образование, а также имеют низкие адаптивные способности после выхода из интернатов и по этой причине подвергаются крайне высокому риску стать жертвами торговли людьми⁸².

47. ГЕНЕДЕРДОК-М сообщил об отсутствии механизма изменения удостоверяющих личность документов для транссексуалов⁸³. В сообщении ЦПЧРМ и СП2 были сделаны аналогичные замечания⁸⁴.

48. ККРКСЕ сообщил о зарегистрированных случаях отказа от регистрации детей рома при рождении из-за отсутствия удостоверяющих личность документов⁸⁵.

5. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

49. В СП4 и материалах ИЦПЧ сообщалось о нарушении конституционного принципа отделения государства от церкви в практической жизни⁸⁶. ИЦПЧ настоятельно призвал правительство принять меры к соблюдению Конституции и обеспечить выполнение принципа отделения церкви от государства⁸⁷.

50. ЦПЧРМ отметил, что проблема регистрации мусульманской религиозной общины еще не урегулирована⁸⁸. Комитет министров Совета Европы (КМСЕ) и ККРКСЕ сделали аналогичные замечания⁸⁹. ЕАХСВ сообщила, что чиновники на местах препятствуют усилиям Свидетелей Иеговы зарегистрировать свою организацию в качестве юридического лица и получать, строить, ремонтировать и использовать свои молитвенные дома⁹⁰. ККРКСЕ рекомендовал правительству обеспечить, чтобы верующие мусульмане и последователи других религий имели возможность эффективно осуществлять право на исповедование религии или

убеждения, а также создавать религиозные учреждения, организации и ассоциации⁹¹.

51. Международная организация "За направление налоговых сборов на защиту свободы совести и укрепление мира" (НССУМ) сообщила о позитивном изменении, состоящем в уменьшении срока альтернативной службы до 12 месяцев, которая стала равна по продолжительности военной службе. Вместе с тем эта организация по-прежнему высказывает обеспокоенность в отношении того, что признание права отказа от военной службы по соображениям совести, по всей видимости, закреплено лишь за представителями конкретных групп⁹².

52. ККРКСЕ отметил сообщения об отсутствии плюрализма и необоснованных ограничениях свободы СМИ⁹³. Комиссар СЕ упомянул сообщения об ограничениях свободы СМИ в контексте демонстрации и арестов в период после выборов, включая нападения и задержания местных и иностранных журналистов, и ограничения в доступе к услугам Интернета и вебсайтам⁹⁴.

53. В СПЗ сообщалось о политической ангажированности Координационного совета по телерадиовещанию, а также о коррупции его членов⁹⁵.

54. ГЕНДЕРДОК-М сообщил, что организации, занимающиеся вопросами ЛГБТ, ни разу не получили разрешение на проведение мирной демонстрации. Кроме того, он отметил, что в 2008 году представители сообщества ЛГБТ подверглись нападению при попытке провести демонстрацию и что полиция не вмешивалась и не пыталась защитить демонстрантов⁹⁶. В СП2, СП3 и материалах ИЦПЧ были сделаны аналогичные замечания⁹⁷. МА рекомендовала правительству провести расследование по данному случаю отказа полиции от обеспечения защиты мирных демонстрантов⁹⁸.

55. ИЦПЧ отметил, что процесс регистрации ряда общественных организаций и религиозных групп неоправданно затягивается. Он настоятельно призвал правительство прекратить практику необоснованных проволочек в процессе регистрации общественных ассоциаций и безосновательных отказов в регистрации⁹⁹.

56. ККРКСЕ с сожалением констатировал, что Закон о политических партиях 2007 года запрещает образование политических партий на основе этнического или национального происхождения, и выразил обеспокоенность по поводу того, что в этом законе установлен ограниченный перечень принадлежащих к меньшинствам лиц, которые вправе создавать политические партии, представляющие их законные интересы¹⁰⁰.

57. В материалах ИЦПЧ и СП2 был отмечен низкий уровень представленности женщин в правительстве¹⁰¹. В СП2 правительству было рекомендовано обеспечить выполнение его обязательств в рамках целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, чтобы гарантировать к 2015 году представленность женщин в органах государственной администрации в пределах 25–40%¹⁰².

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

58. ИЦПЧ отметил ряд случаев дискриминации в сфере труда по признаку пола, языка, возраста, этнического происхождения и сексуальной ориентации¹⁰³. В СП2 сообщалось о фактах дискриминации женщин по признаку семейного положения, возраста и предположений в отношении времени, которое необходимо уделять семейной жизни¹⁰⁴. В СП2 было указано на практику обязательно-го медицинского освидетельствования на ВИЧ/СПИД при приеме на работу.

В нем правительству было рекомендовано обеспечить равные возможности в сфере занятости для лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом¹⁰⁵. В СПЗ сообщается о давлении, которое оказывают работодатели на работников в целях заставить их уволиться после выявления их нетрадиционной сексуальной ориентации¹⁰⁶.

59. НЦР сообщил, что права рома на трудоустройство ущемляются работодателями, которые, как правило, стараются не принимать их на работу или прямо отказывают им в приеме на работу из-за существующих предрассудков и стереотипов в отношении рома. Кроме того, НЦР указал, что долгосрочная безработица разрушает социальную ткань сообщества рома¹⁰⁷. ЕКРНСЕ призвала правительство продолжать оказывать помощь членам общины рома в области трудоустройства, а также запретить любую дискриминацию, проводимую работодателями, которые отказывают рома в приеме на работу по признаку их этнического происхождения¹⁰⁸.

60. В СП2 было отмечено, что большинство инвалидов практически не имеют шансов найти работу. Законодательство, требующее от работодателей закреплять не менее 5% рабочих мест за инвалидами, не было реализовано¹⁰⁹. Кроме того, ЦППИ указал на отсутствие согласованной социальной политики по привлечению инвалидов на рынок труда¹¹⁰.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

61. Сеть "ХелпЭйдж" отметила, что размер пенсий является недостаточным и находится ниже прожиточного минимума¹¹¹. Кроме того, совокупное воздействие миграции и экономического перехода нарушило традиционные социально-семейные устои, в рамках которых пожилые люди выполняли роль воспитателей внуков, оставленных на их попечение, и сейчас по большей части для обеспечения семьи вынуждены рассчитывать только на свои пенсии¹¹². Сеть "ХэлпЭйдж" и СП2 рекомендовали правительству увеличить размер существующих накопительных пенсий и рассмотреть более широкие стратегические возможности для создания ненакопительных систем социального обеспечения и, в частности, возможность создания универсальной ненакопительной пенсионной системы¹¹³.

62. Сеть "ХэлпЭйдж" подчеркнула, что значительное количество людей, работающих в неформальном секторе экономики или в качестве незарегистрированных работников, по достижении ими пенсионного возраста будут лишены доступа к системе социального обеспечения¹¹⁴. "ХэлпЭйдж" подчеркнула, что отсутствие двусторонних соглашений исключает возможность сохранения пенсионной страховки даже в случае, если работник был "законным" мигрантом и выплачивал взносы в пенсионную систему в стране миграции¹¹⁵. Она рекомендовала правительству обеспечить для лиц, работающих в неформальном секторе, включая трудящихся-мигрантов, доступ к системе социального обеспечения по достижении ими пенсионного возраста¹¹⁶.

63. ЦППИ сообщил, что размер пенсий и социальная защита являются недостаточными для инвалидов¹¹⁷. В СП1 было отмечено, что социальные службы не охватывают всех нуждающихся детей-инвалидов и их семьи¹¹⁸.

64. В СП2 сообщалось о постоянном нарушении права ЛГБТ на медицинскую помощь ввиду отсутствия у врачебного персонала специальных знаний по вопросам сексуальной ориентации и идентичности и что ЛГБТ не обращаются в медучреждения из страха получить направление к психологу и психиатру для прохождения лечения от "гомосексуальной патологии и девиации"¹¹⁹. В СПЗ были сделаны аналогичные замечания¹²⁰.

65. Выразив обеспокоенность ситуацией по поводу лечения конвульсивного синдрома и отношения к детям, страдающим этим заболеванием, АПДКС рекомендовала правительству, в частности, исключить эпилепсию из перечня психических заболеваний и прекратить медикаментозное лечение детей, страдающих аутизмом, с применением ударных доз¹²¹.

66. НЦР подчеркнул, что плохое состояние здоровья рома является следствием дискриминационного отношения к рома со стороны работников здравоохранения, медицинской халатности, дороговизны медицинских услуг, медицинской страховки и лекарств¹²². Кроме того, в СПЗ сообщалось о случаях прямого отказа медицинского персонала от предоставления рома медицинских услуг, в том числе в неотложных случаях¹²³. НЦР высказал аналогичные замечания¹²⁴. В СПЗ правительству было рекомендовано гарантировать доступ к неотложной медицинской помощи для рома, в том числе в сельских районах¹²⁵.

67. НЦР также сообщил, что из-за безработицы рома не могут получить бесплатную медицинскую страховку по достижении ими пенсионного возраста. Он рекомендовал правительству расширить доступ к медицинскому страхованию для лиц из числа рома, которые находятся в уязвимом положении и не соответствуют критериям для получения бесплатной медицинской страховки¹²⁶.

68. В материалах "ХэлпЭйдж" и СП2 сообщалось о том, что дискриминация по признаку возраста, высокая стоимость лекарств, неофициальные поборы и недостаточный уровень дохода являются основными факторами, препятствующими реализации права пожилых людей на здравоохранение¹²⁷.

69. НЦР отметил плохие жизненные условия семей рома, обусловленные теснотой жилья и отсутствием коммунальных услуг. Он также подчеркнул, что рома, официально не зарегистрированные в данном районе, не могут реализовать свои права на жилье и что компетентные органы отказывают в предоставлении жилья даже зарегистрированным представителям рома¹²⁸. В СПЗ сообщалось об отказе местными властями в выделении земельных участков для строительства жилья лицам из числа рома, даже в тех случаях, когда они были включены в список лиц, которым должны быть выделены земельные участки¹²⁹. НЦР рекомендовал правительству разработать и реализовать стратегии и проекты, направленные на улучшение жилищных условий рома и вовлечение общин и ассоциаций рома в качестве партнеров в проекты по строительству, ремонту и техническому обслуживанию жилья¹³⁰.

8. Право на образование

70. В СП1 сообщалось, что, хотя начальное и среднее образование является бесплатным, в системе образования широко распространена практика неофициальных поборов. В результате этого дети из бедных семей чаще покидают школу и подвергаются дискриминации¹³¹.

71. В СП1 отмечалось, что уровень охвата школьным образованием за последние годы постоянно снижается, главным образом в сельских районах¹³². Кроме того, в СП1 было подчеркнуто, что сельские школы плохо оснащены и недостаточно укомплектованы преподавателями для выполнения существующих образовательных стандартов¹³³.

72. Отмечая инициативы, принятые с целью расширения степени охвата детей рома школьным образованием и их интеграции в систему образования, ККРКСЕ выразил обеспокоенность в отношении сохранения основных проблем, с которыми сталкиваются рома в системе образования, к числу которых следует отнести более низкий охват системой образования, более высокий уро-

вень отсева, значительно более низкие показатели успеваемости и более высокий уровень неграмотности среди рома в сравнении с большинством населения¹³⁴.

73. Кроме того, НЦР подчеркнул, что неравное отношение со стороны преподавателей, которые зачастую уделяют меньше внимания детям рома в классе, а также дискриминационное отношение к учащимся-рома отбивают у них охоту ходить в школу и становятся одной из причин высокого отсева рома из школы. Он также добавил, что ранние браки в общинах рома являются еще одной причиной, негативно влияющей на образование детей. Из-за этого дети рома, особенно девочки, обычно покидают школу¹³⁵.

74. Согласно НЦР, рома сталкиваются с трудностями в доступе к высшему образованию, поскольку занимают последнее место в перечне квот для представителей групп, находящихся в неблагоприятном положении¹³⁶. В СПЗ были сделаны аналогичные замечания¹³⁷. НЦР рекомендовал правительству принять меры для включения в школьную систему всех детей из числа рома, а также сократить степень их отсева, особенно среди девочек, в сотрудничестве с родителями, ассоциациями и местными общинами рома¹³⁸.

75. В СП1 сообщалось, что дети-инвалиды, как правило, проходят обучение в специальных учебных заведениях, не имеющих достаточных возможностей для реабилитации этих детей. Их доступ к обычной системе образования ограничен из-за отсутствия комплексных стратегий в области инклюзивного образования и практических механизмов их интеграции в обычные образовательные учреждения¹³⁹. В СП1 и СПЗ правительству было рекомендовано принять концепцию инклюзивного образования¹⁴⁰.

9. Меньшинства

76. ИЦПЧ отметил, что права меньшинств систематически нарушаются и что лица, принадлежащие к группам меньшинств, сталкиваются с проблемами в области занятости, образования, доступа к здравоохранению, выражения мнения, свободы собрания и ассоциаций¹⁴¹.

77. НЦР отметил, что рома, которые представляют одно из основных этнических меньшинств, в два раза больше зависят от государственной социальной помощи, чем большинство населения, что связано с их низким уровнем образования и высокой безработицей. Он также отметил отсутствие целевых программ и мер, которые могли бы улучшить положение рома¹⁴².

78. В СПЗ было отмечено, что рома – наиболее уязвимая и недостаточно представленная на политической арене этническая группа и что интересы рома зачастую игнорируются органами власти и негосударственными субъектами¹⁴³.

79. ККРКСЕ выразил обеспокоенность в отношении по-прежнему низкого уровня участия представителей меньшинств во всех сферах государственного управления и государственной службы. Недостаточное знание государственного языка представителями национальных меньшинств зачастую мешает им получить работу в государственном секторе¹⁴⁴. Кроме того, ККРКСЕ выразил обеспокоенность в отношении того, что рома редко представлены в избирательных органах, также обстоит дело и в случае более малочисленных меньшинств¹⁴⁵.

80. ККРКСЕ сообщил о заявлениях представителей ряда меньшинств об ограничении возможности использования языка меньшинств, помимо русского, во взаимоотношениях с административными органами. Он настоятельно реко-

мендовал правительству поощрять использование языков меньшинств во взаимоотношениях с местными административными органами¹⁴⁶.

81. КМСЕ сообщил, что государственное радио и телевидение продолжали выпуск программ на языках меньшинств. Вместе с тем объем и качество, как сообщалось, оставляют желать лучшего, а эфирное время (в случае телевидения) недостаточно¹⁴⁷.

82. ИЦПЧ отметил, что дети, родным языком которых является какой-либо иной язык, помимо русского или государственного, вынуждены учиться на иностранном языке, что негативно сказывается как на качестве образования, так и на сохранении их этнокультурной и лингвистической идентичности¹⁴⁸. КМСЕ отметил, что дальнейшему развитию системы преподавания языков меньшинств и обучению на них препятствует общая нехватка средств, в частности учебников, и низкая квалификация преподавательского состава¹⁴⁹.

83. Согласно ККРКСЕ, несмотря на предоставленный Гагаузии статус специальной автономии, необходимы более активные меры для сохранения и развития гагаузского языка и культурного наследия¹⁵⁰.

10. Мигранты, беженцы и просители убежища

84. Сеть "ХелпЭйдж" сообщила, что активные миграционные процессы начались в конце 1990-х годов и быстро достигли беспрецедентных масштабов¹⁵¹. МОМ сообщила, что многие мигранты в странах назначения оказываются в тяжелой ситуации и подвергаются риску нарушения прав человека, а также пояснила, что Республика Молдова принимает меры к укреплению связей с гражданами Молдавии, находящимися за рубежом, и наращиванию возможностей для оказания им помощи¹⁵². В этом отношении в СП1 правительству было рекомендовано заключить соглашения с соответствующими принимающими странами в целях содействия воссоединению детей с родителями-мигрантами и создания программ социальной реинтеграции для возвращающихся на родину родителей¹⁵³.

85. МОМ отметила содержание детей в центре размещения мигрантов (ЦРМ) и подчеркнула, что в целях предупреждения применения к несовершеннолетним меры пресечения в виде задержания необходимо разработать специальные нормы¹⁵⁴.

86. МОМ указала, что незаконно ввезенным мигрантам предъявляют уголовные обвинения за незаконное пересечение границы, как и любым иным незаконным мигрантам, поскольку Республика Молдова не внесла изменений в свое законодательство в целях его приведения в соответствие с нормами международного права¹⁵⁵.

87. МОМ подчеркнула необходимость более тщательного изучения и документального подтверждения числа апатридов и факторов, приводящих к возникновению явления безгражданства; проявления расовой дискриминации и других форм негативного отношения к темнокожим мигрантам, а также обращения с мигрантами с неурегулированным статусом в Республике Молдова¹⁵⁶.

11. Ситуация в конкретных районах или территориях вокруг них

88. ЦПЧРМ отметил, что Республика Молдова не контролирует территорию Приднестровья, что препятствует поощрению и защите прав человека в этом регионе¹⁵⁷. ККРКСЕ сделал аналогичные замечания¹⁵⁸.

89. МОМ подчеркнула, что Приднестровье является крупным источником и зоной транзита для торговли людьми¹⁵⁹. МА выразила озабоченность в отношении нарушения прав на справедливое судебное разбирательство в Приднестровье в 2010 году¹⁶⁰. В СПЗ сообщалось о контроле за деятельностью средств массовой информации со стороны администрации региона при поддержке деловых кругов, а также запугивания журналистов в Приднестровье¹⁶¹.

III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности

Информация не представлена.

IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства

Информация не представлена.

V. Нарращивание потенциала и техническая помощь

Информация не представлена.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

Civil society

ACAN	Australian Corporate Accountability Network, Australia
ACSJC	The Australian Catholic Social Justice Council*, New South Wales (Australia)
AI	Amnesty International*, London (UK)
GCI	The Gender Centre Inc., Petersham, New South Wales (Australia)
GIECPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom)
IPA	International Presentation Association*, New York (U.S.A.)
JSI	Joint Submission submitted by: Aboriginal Legal Rights Movement Inc., Adelaide (Australia); Advocacy for Inclusion, Association of Children's Welfare Agencies; Australian Bahá'í Community; Australian Centre for Human Rights Education; Australian Council for International Development*, Deakin (Australia); Australian Council of Trade Unions, New South Wales (Australia); Australian Federation of Disability Organisations, Melbourne (Australia); Australian Lawyers for Human Rights Inc; Australian Marriage Equality; Australian National Committee for UNIFEM, Australians for Native Title and Reconciliation; Child Rights Coalition; Civil Liberties Australia; Communication Rights Australia; Community Justice Coalition NSW; Council of Social Service NSW; Criminal Justice Coalition (Australia); Darebin Community Legal Centre Inc.; Darwin Community Legal Service Inc.; Disability Discrimination Legal Service; Federation of Community Legal Centres (Victoria) Inc.; Federation of Ethnic Communities' Councils of Australia; Human Rights Council of Australia Inc.; Human Rights Law Resource Centre, Melbourne (Australia) ; Human Rights Watch*, New York (USA); Initiative for Health and Human Rights, University of New South Wales; Institute of Legal

Studies, Australian Catholic University; International Commission of Jurists – Victoria; Justice Action; Kimberley Community Legal Service; Kingsford Legal Centre; Labor for Refugees (NSW); Labor for Refugees (Vic); Larrakia Nation Aboriginal Corporation; Liberty Victoria; Melaleuca Refugee Centre; Mental Health Legal Centre (Vic) Inc.; Migrant and Refugee Rights Project, University of New South Wales; Moreland Community Legal Centre Inc.; Multicultural Women’s Advocacy Inc.; Muslims Australia; National Aboriginal Community Controlled Health Organisation; National Association of Community Legal Centres Inc.; National Children’s and Youth Law Centre; National Ethnic Disability Alliance; National Welfare Rights Network Inc.; NSW Disability Discrimination Legal Centre; NSW Young Lawyers Human Rights Committee; Organisation Intersex International Australia Ltd.; People with Disability Australia; Prisoners’ Legal Service; Public Interest Advocacy Centre Ltd.; Public Interest Law Clearing House (Vic) Inc.; Save the Children Australia; St. Kilda Legal Service Co-Op Ltd.; Tasmanian Gay and Lesbian Rights Group; Tenants Advice Service Western Australia; Tenants Union of Victoria; Top End Women’s Legal Service; Victorian Alcohol & Drug Association; Women in Prison Advocacy Network; Women’s Electoral Lobby Australia; Women’s Legal Service NSW; Women’s Legal Services Australia; Youth Affairs Council of Victoria; Youthlaw; and YWCA Australia.

- JS2 Joint Submission submitted by: NSW Gay & Lesbian Rights Lobby (Australia); and Sexual Rights Initiative*
- JS3 Joint Submission submitted by the Aboriginal and Torres Strait Islander Legal Services of Australia (ATSILS) composed of: Aboriginal and Torres Strait Islander Legal Service (Qld) Ltd; Aboriginal Legal Rights Movement Inc; Aboriginal Legal Service (NSW/ACT); Aboriginal Legal Service of Western Australia (Inc.), Perth (Australia); Central Australian Aboriginal Legal Aid Service; North Australian Aboriginal Justice Agency; and Victorian Aboriginal Legal Service Co-operative Limited, Fitzroy, Victoria (Australia).
- JS4 Joint Submission submitted by: Franciscans International (FI)*, New York (USA), Edmund Rice International (ERI), and Foundation for Marist Solidarity International (FMSI)
- OceaniaHR OceaniaHR
- RCOA Refugee Council of Australia*, Surry Hills, New South Wales (Australia)
- WVA World Vision Australia, Victoria (Australia)

National Human Rights Institution

- AHRC The Australian Human Rights Commission, Sydney, Australia.

² IOM, para. 2, p. 1.

³ CoE-ECRI, para. 9.

⁴ IOM, para. 3, p.1.

⁵ JS1, paras. 7–8, p. 2, see also AI, para. B, p. 1.

⁶ JS2, para. 11, p. 10 and HRIC/CIDO para. 4.

⁷ CRN, p. 5.

⁸ HRIC/CIDO, para. 7; ERT, para. 16 (i), CoE-CoM, para. 2, p. 2, CoE-ACFC, para. 46 and JS2, para. 11, JS3, p. 3.

⁹ CHRM, p. 1.

¹⁰ CoE-ECRI, para. 43, p. 15.

¹¹ CHRM, p. 1.

¹² AI, para. B, p. 1.

¹³ JS3, p. 6.

¹⁴ IOM, para. 5, p. 2.

¹⁵ CoE-ACFC, para. 29.

¹⁶ CoE-CoM, para. 1 (b), p. 2.

- 17 CNR, p. 2.
18 JS2, para. 6, p. 5 and CNR, p. 5.
19 JS1, para. 1, p. 1.
20 IOM, para. 6, p. 2.
21 ERT, para. 5, p. 2.
22 CHRM, para. 38.
23 JS2, para. 7, p. 6.
24 JS2, para. 6, p. 4, see also CNR, p. 1 and CoE-ACFC, para. 49.
25 CoE-CoM, para. 1 (b), p. 2.
26 CoE-ACFC, para. 84.
27 GENDERDOC-M, para. 4.
28 JS2, para. 10, p. 9.
29 CoE-ACFC, para. 86, see also CoE-CM, para. 2.
30 GENDERDOC-M, para. 1, p. 1.
31 JS4, paras. 9–11, pp. 1–2.
32 CNR, pp. 1–2.
33 CoE-ECRI, para. 77, p. 22.
34 CLAPD, p. 1.
35 ASCCS, p. 1.
36 AI, para. C, p. 1.
37 JS3, p. 6.
38 AI, p. 2.
39 CoE-Commissioner, para. 39, see also CPT, paras. 12–14.
40 AI, p. 2.
41 CoE-Commissioner, p. 3. See also CoE-CPT, para. 16.
42 JS3, p. 6.
43 JS3, pp. 3–4.
44 GENDERDOC-M, paras. 5–6.
45 TEAJCW, pp. 1–2.
46 IDOM, para. IV, pp. 4–5.
47 IDOM, para. IV, p. 5.
48 ASCCS, pp. 2–3.
49 CHRM, para. 13.
50 ERT, paras. 8, 9, 12 and 16 (V), see also IOM, para. 7 and JS3, p. 5.
51 JS3, pp. 4–5.
52 IOM, para. 7, p. 2, see also ERT, para. 16 (v) and JS3, p. 5.
53 IOM, para. 8, p. 2.
54 IOM, para. 11, p. 3.
55 JS3, p. 5.
56 IOM, para. 8, p. 2.
57 JS1, para. 27, p. 7.
58 JS1, para. 32, p. 8.
59 JS1, para. 34, p. 9.
60 CNR, p. 3.
61 JS1, paras. 29 and 31, p. 8.
62 CHRM, paras. 2–4.
63 CoE-ECRI, para. 27, p. 11.
64 CHRM, para. 2.
65 JS3, p. 7.
66 AI, para. C, p. 3.
67 AI, para. D, p. 5.
68 CHRM, para. 34.
69 JS1, para. 39, p. 9.
70 JS3, p. 9.
71 JS3, p. 6.
72 HRIC, para. 31, p. 5. See also IDOM, para. III, p. 4.
73 AI, p. 3.

- 74 AI, para. C, p. 1.
 75 AI, para. D, p. 5.
 76 JS3, p. 2.
 77 AI, para. C, p. 4.
 78 IDOM, para. I, p. 2, JS2, para. 4, p. 2, JS3, p. 1.
 79 IDOM, para. II, p. 3.
 80 IDOM, para. I, p. 2, JS2, 4, p. 2 and JS3, p. 1.
 81 IDOM, para. I, p. 2, and JS2, para. 4, p. 2, see also JS3, p. 1.
 82 JS1, para. 2, p. 1.
 83 GENDERDOC-M, para. 8, p. 5.
 84 CHRM, para. 11 and JS2, para. 5, p. 3.
 85 CoE-ACFC, para. 50.
 86 JS4, paras. 15–16, p. 2 and HRIC/CIDO paras. 17–18.
 87 HRIC/CIDO, para. 24, p. 4.
 88 CHRM, para. 9.
 89 CoE-CM, para. 1 (b) and CoE-ACFC, para. 24.
 90 TEAJCW, p. 1.
 91 CoE-CM, para. 2, see also CoE-ECRI, para. 74, p. 21.
 92 CPTI, paras. 4–5.
 93 CoE-ACFC, para. 83.
 94 CoE-Commissioner, para. 31.
 95 GENDERDOC-M, para. 3, p. 2.
 96 JS2, para. 5, p. 3, JS3, p. 2 and HRIC/CIDO, para. 27, p. 4.
 97 JS3, p. 8.
 98 AI, para. D, p. 5.
 99 HRIC/CIDO, paras. 29–30, p. 4, see also JS2, para. 5, p. 4 and CoE-ECRI, para. 69.
 100 CoE-ACFC, paras. 96–97.
 101 HRIC/CIDO, para. 14, p. 3 and JS2, para. 7, p. 5.
 102 JS2, para. 7, p. 6, see also HRIC/CIDO, para. 14, p. 3.
 103 HRIC/CIDO, para. 11, p. 2.
 104 JS2, para. 7, p. 6.
 105 JS2, para. 4, p. 2. See also IDOM, p. 3 and JS3, p. 2.
 106 JS3, p. 3.
 107 CNR, p. 3.
 108 CoE-ECRI, para. 65, p. 19.
 109 JS2, para. 9, p. 8.
 110 CLAPD, p. 2.
 111 HelpAge, para. 7, p. 2.
 112 HelpAge, para. 17, p. 4.
 113 HelpAge, paras. 24–25, p. 5 and JS2, para. 8, p. 7.
 114 HelpAge, para. 15, p. 3.
 115 HelpAge, para. 13, p. 3.
 116 HelpAge, para. 25, p. 5.
 117 CLAPD, p. 2.
 118 JS1, para. 20, p. 5.
 119 JS2, para. 5, p. 3.
 120 JS3, p. 2.
 121 ASCCS, pp. 2–3.
 122 CNR, p. 4.
 123 JS3, p. 3.
 124 CNR, p. 4.
 125 JS3, p. 4.
 126 CNR, p. 4.
 127 HelpAge, para. 23, p. 5 and JS2, para. 8, p. 7.
 128 CNR, p. 3.
 129 JS3, p. 4.
 130 CNR, p. 5.

- ¹³¹ JS1, p. 6. See also JS3, p. 10.
¹³² JS1, para. 4, p. 2.
¹³³ JS1, para. 25, p. 6.
¹³⁴ CoE-ACFC, paras. 124–125.
¹³⁵ CNR, p. 4.
¹³⁶ CNR, p. 5.
¹³⁷ JS3, p. 3.
¹³⁸ CNR, p. 5.
¹³⁹ JS1, para. 21, p. 5.
¹⁴⁰ JS1, para. 21, p. 5 and JS3, p. 10.
¹⁴¹ HRIC/CIDO, para. 6, p. 1.
¹⁴² CNR, pp. 1 and 4.
¹⁴³ JS3, p. 3.
¹⁴⁴ CoE-ACFC, para. 169, see also CoE-CM, para. 1 (b), p. 2.
¹⁴⁵ CoE-ACFC, para. 163.
¹⁴⁶ CoE-ACFC, paras. 118 and 121.
¹⁴⁷ CoE-CM, para. 1 (a), p. 1.
¹⁴⁸ HRIC/CIDO, paras. 8–9, p. 2.
¹⁴⁹ CoE-CM, para. 1 (b), p. 2.
¹⁵⁰ CoE-ACFC, p. 2.
¹⁵¹ HelpAge, p. 13.
¹⁵² IOM, paras. 20–22, p. 5.
¹⁵³ JS1, p. 3.
¹⁵⁴ IOM, para. 15, p. 4.
¹⁵⁵ IOM, para. 13, pp. 3–4.
¹⁵⁶ IOM, para. 14, p. 4.
¹⁵⁷ CHRM, para. 1.
¹⁵⁸ CoE-ACFC, para. 10, p. 5.
¹⁵⁹ IOM, para. 8, p. 2.
¹⁶⁰ AI, para. C, p. 4.
¹⁶¹ JS3, p. 8.
-